

# **Mediación artística y cultural en Chile sus formas, estrategias y conflictos.**

Carolina Adaros Román.

Cita:

Carolina Adaros Román (2019). *Mediación artística y cultural en Chile sus formas, estrategias y conflictos*. XXXII Congreso de la Asociación Latinoamericana de Sociología. Asociación Latinoamericana de Sociología, Lima.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-030/245>



## Mediación artística y cultural en Chile sus formas, estrategias y conflictos

Carolina Adaros Román

### Resumen

La mediación artística y cultural ha logrado durante los últimos años un uso creciente en los discursos, prácticas y políticas de los espacios culturales en Chile.

Debido a su diversidad conceptual y metodológica se considera importante observar y comprender el desarrollo de esta práctica en el país, para, de esta forma, aportar en su desarrollo y avance.

La presente investigación tiene por objetivo describir y analizar el estado actual de la práctica de mediación tanto artística como cultural en Chile. Mediante la generación de una caracterización y problematización de distintas experiencias de mediación artística y cultural tanto en las ciudades de Santiago (Galería Gabriela Mistral -Centro Cultural Matucana 100 - Centro Cultural Gabriela Mistral) como de Valparaíso (CENTEX - Parque Cultural de Valparaíso) entre los años 2012 y 2018

Se han definido como dimensiones relevantes para el estudio, la trayectoria y los discursos en torno a la mediación artística y cultural en Chile, así como también el conocer las estrategias y formas que son y han sido utilizadas bajo estos conceptos en los espacios culturales escogidos durante los últimos años. Junto con esto, se reflexiona en torno a la figura del/a mediador/a artístico y cultural a través de la elaboración de su perfil actual. Finalmente, se realizará una reflexión en torno al cómo la mediación tanto artística como cultural se vincula a la disciplina de la gestión cultural en Chile.

A continuación, se presentan los principales resultados.

### Palabras claves

Mediación artística, mediación cultural, trayectoria, discursos, estrategias, espacios culturales, mediador/a.

### Presentación tema de investigación

La presente investigación surge de la necesidad de otorgarle relevancia y posicionamiento a los estudios que dicen relación con que el concepto y práctica de la



mediación artística y cultural, el cual se ha ido posicionando rápidamente en Chile, es donde cada vez más es posible observar como distintos espacios culturales se están haciendo parte del proceso incorporando departamentos y equipos exclusivos para el trabajo en esta práctica. Sin embargo, es posible dar cuenta de una escasa existencia de estudios o investigaciones en torno al tema en el país. Una investigación como la que se propone podría representar un aporte teórico, práctico y analítico en el ámbito de la mediación artística en Chile.

El origen de la noción de mediación artística y cultural en Chile surge hace no muchos años, tanto en el trabajo de ciertos espacios culturales como en la legislación vinculada al área. Es en el año 2010 cuando por primera vez el concepto surge en las especificaciones de los Fondos de Cultura y es en la Política Nacional de Cultura 2017-2022<sup>1</sup> en donde la mediación aparece como una de las temáticas de trabajo clave para incentivar el desarrollo y la consolidación del campo artístico- cultural en su conjunto, fomentando su diversidad y pluralidad (CNCA, 2017). Junto con el desarrollo de estas nuevas legislaciones surgen entre los años 2011 y 2013 las primeras áreas o servicios de mediación en distintas instituciones (ej: Museo Nacional de Bellas Artes- Educación y Mediación año 2013). A la par de esta valoración y puesta en práctica del concepto en el campo cultural chileno, en la academia surgen iniciativas que buscan generar un perfil profesional para aquellas personas que trabajarán en la mediación. Así, en el año 2012, nace en el Instituto de la Comunicación e Imagen, ICEI, de la Universidad de Chile el “Diplomado en Mediación Cultural y Desarrollo de Públicos”.

### **Fundamentación del problema**

El planteamiento teórico principal de esta investigación supone la diferenciación entre lo que se entenderá como una mediación cultural y una artística, según lo que define el CNCA<sup>2</sup>, la mediación cultural es una instancia comunicativa entre dos partes, que permite realizar un intercambio vinculante o interactivo, como un flujo o canal de información. Esta acción implica una intencionalidad de una de las partes, la que realza, explota y da vida a una serie de conocimientos en torno al objeto que se intenta mediar. La mediación cultural puede potenciar los recursos del conocimiento, culturales y sociales, de que dispone una comunidad o grupo, para contribuir al conocimiento de algún objeto o instancia común. Asimismo, se colabora en la búsqueda de una convivencia cultural donde todos participan. (CNCA, 2014).



En cambio, se define mediación artística como un campo dentro de la mediación cultural de carácter más específico, y que constituye toda la gama de intervenciones y relaciones que el mediador incita entre la obra artística y su recepción en el público, una posibilidad de diálogo en un acto circular de experiencia y aprendizaje. Consiste en permitir a un sujeto social producir, a partir de una experiencia inédita a la cual el mediador lo confronta, los conocimientos necesarios para acceder a otras formas de representación de la realidad concreta. (CNCA, 2014).

Uno de los objetivos de esta investigación es identificar cuáles son los discursos predominantes y las estructuras de poder detrás del quehacer de la mediación en aquellos espacios culturales definidos, esto considerando teóricamente desde planteado por Carmen Mörch como los cuatro principales discursos que provienen de las instituciones culturales sobre las prácticas de educación y mediación: afirmativo, reproductivo, deconstructivo y transformativo (Mörch, 2009).

Junto con los conceptos de mediación surgirán otros que están ligados que darán un aporte a la reflexión teórica de los conceptos, por ejemplo, es posible señalar que, comprendida como una derivación metodológica de la educación artística y la animación socio cultural, la mediación artística emerge como un ejercicio analítico no jerárquico entre una obra artística, el mediador y un observador-público activo (Peters, 2019)

Todo lo anterior, permite afirmar que una base teórica sociológica es fundamental para la comprensión del fenómeno, ya que sobre todo se indagará en instituciones que albergan relaciones sociales y, por ende, en donde es posible dar cuenta vínculos de colaboración, comprensión e interpretación, así como también, y como ya se ha mencionado, de conflicto. No hay mediación que pueda existir sin una institución en el sentido sociológico del término: no hay relación inmediata entre individuos y sus condiciones reales de existencia, sino una relación doblemente mediada: relación que, en un primer término, es imaginaria – ya mediatizada por la imaginación- y, en segundo lugar, que es el objeto de una representación dentro de la ideología [Althusser] (Péquignot, 2007)

### **Estrategia metodológica**

La metodología utilizada en esta investigación se define como una metodología mixta, es decir, mediante la utilización de métodos cualitativos y cuantitativos se buscar dar un



análisis más completo y profundo del fenómeno a investigar, según los objetivos del estudio, el cual es de tipo descriptivo e interpretativo. La unidad de análisis es el concepto de mediación artística y cultural junto con sus diversas dimensiones en torno a la práctica misma.

La muestra considera a las ciudades de Santiago y Valparaíso y se divide en dos grupos. El primer grupo corresponde a: espacios culturales en donde existe de manera formal y definida un departamento de Mediación. En cada espacio se entrevistó a parte de los equipos que trabajan en el área.

Santiago: Galería Gabriela Mistral<sup>3</sup>, Centro Cultural Matucana 100<sup>4</sup> y Centro Cultural Gabriela Mistral<sup>5</sup> Valparaíso: CENTEX<sup>6</sup> y Parque Cultural Valparaíso<sup>7</sup>

El segundo grupo corresponde a: figuras claves, entendido como aquellos actores que, fuera del contexto de trabajo en un espacio cultural en específico, se han fijado en el debate del concepto de mediación en Chile como precursores y han instalado alguna perspectiva tanto teórica o práctica del mismo: Red Mediación Artística<sup>8</sup>, María Inés Silva<sup>9</sup>, Javier Ibacache<sup>10</sup> y Julia Romero<sup>11</sup>

La principal técnica de producción de información que fue utilizada en la presente investigación es la entrevista semiestructurada, la cual permitió contar con una pauta específica de preguntas para todos quienes componen la muestra. Como estrategia de análisis de las entrevistas se utiliza el análisis de contenido mediante el programa Atlas.ti

Junto con esto, se utiliza una técnica de tipo cuantitativo para responder a uno de los objetivos de la investigación que es el de identificar el perfil del mediador/a. Para esto se desarrolló un cuestionario online<sup>12</sup> que obtuvo un universo final de la muestra que corresponde a un total de 70 respuestas, componen la encuesta 33 preguntas, de las cuales 9 preguntas eran abiertas, el análisis estadístico se realizó mediante SPSS. Cabe destacar que la muestra para la aplicación del cuestionario online fue una decisión metodológica importante pensando en quiénes podrían o no responderlo, finalmente se definió como “todos(as) aquellos(as) personas que se auto-identifican como mediadores(as) artísticos y/o culturales según su quehacer profesional y experiencia personal, y que se encuentren disponibles para contestar una encuesta online sobre el



Perfil del(a) mediador(a)” esta selección de muestra fue el enunciado que llevaría la invitación a contestar el cuestionario.

## Principales resultados

### 1. Trayectoria del concepto de mediación artística/cultural

Como dimensión histórica del análisis de la presente investigación se presenta la trayectoria del concepto de mediación ya sea artística y/o cultural en Chile mediante la descripción de su introducción en el trabajo de los espacios culturales que componen la muestra. Primero, en relación a la implementación espacios de mediación, son el Centro GAM y el Parque Cultural de Valparaíso (PCdV) dos espacios que, desde sus orígenes, desde su plan de gestión inicial contemplan una mirada que está basada en el enfoque de trabajo con los públicos y el desarrollo de audiencias, reconociéndolos explícitamente como Departamentos de Mediación, pensando principalmente como el área encargada de relacionar el espacio con las comunidades vecinas. Por otro lado, los demás espacios identifican en algún momento de su trayectoria (desde el año 2010 en adelante) que es necesaria la creación de estos departamentos ya que el trabajo que realizaban desde otras áreas coincidía con lo que en el campo cultural se estaba entiendo como mediación. Para estos centros culturales que identifican la necesidad de creación del espacio, esto tiene que ver con una necesidad de expandir también el público, porque se tiende a tener llegada solamente en el circuito de las artes, también, si bien tenían ciertas actividades que se pueden asociar al rol del mediador(a) y de la mediación, básicamente eran muy secundarias no había ninguna estructura y tampoco había ningún tipo de impulso detrás de esas instancias. Estas instancias eran aquellas que tenían vinculación con los espacios de educación, por ejemplo, las visitas guiadas más con la modalidad de colegios que concurren y realizan un taller posterior a la visita, el área de mediación en algunos espacios tuvo como principal objetivo ser un apoyo al docente y trabajar de la mano con los planes y programas del Ministerio de Educación, eso con el tiempo fue mutando, se menciona que “el trabajo con docentes, para guía docente, es donde entramos en un terreno pantanoso de si eso es trabajo de educación o trabajo de mediación, pantanoso, me refiero a que es un poco borroso, no en el mal sentido, creo que es como un poco indefinido porque algunos lo ven como trabajo propio de la educación” Otros espacios, como GAM y PCdV tienen desde sus orígenes el área de mediación independiente, definiendo, por ejemplo, áreas de Educación, Públicos, Mediación y Estudios<sup>13</sup>. Por otro lado, en relación a la evolución de estos espacios de



mediación existe en general una línea de avance que pasa de un proceso que va desde la explosión inicial del concepto, la generación de frecuencia, de cantidad, hasta profundizar en una línea de trabajo de calidad hasta decantar en una línea de trabajo que sigue con las premisas de calidad y cantidad, las cuales son permanentes, pero que profundizan en una estrategia, en la necesidad de contar con un documento metodológico estratégico que defina claramente las líneas de acción de las áreas de mediación, lo cual para todos(as) los(as) entrevistados(as) requiere de una revisión y discusión teórica del concepto. Por último, se mencionan ciertos hitos claves en Chile en relación a la práctica de mediación en distintos espacios culturales, el año 2005 con el trabajo en el área de educación (EDUCAMAC) del Museo de Arte Contemporáneo, posteriormente el año 2006 se destaca el trabajo del Teatro de la Universidad Católica con sus “Cuadernillos de mediación cultural” luego, el año 2010 con la apertura del Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM) se consolida el concepto de mediación como área de trabajo en específico de un centro cultural. También se presentan como hitos la inclusión del concepto a las Políticas Culturales o las líneas de los FONDART<sup>14</sup>. Por otro lado, desde la experiencia personal de muchos(as) de los(as) mediadores(as) se destaca el trabajo realizado en el Centro Cultural Palacio La Moneda en donde el año 2009 “se convirtió en una suerte de semillero porque ahí trabajaban 20 personas al mismo tiempo y había algunas ideas buenas, pero en realidad había prácticas no tan buenas”<sup>15</sup>

## 2. Discursos en torno a la mediación artística cultural

Ante la pregunta sobre lo que se entiende como mediación artística y cultural en Chile y el estado actual de la práctica es posible mencionar que, primero, en la mayoría de las respuestas dadas por los/as mediadores/as no se realiza una diferenciación clara entre lo que es la mediación artística y lo que es la mediación cultural, son muy pocas respuestas en las cuales se logra identificar esta diferenciación conceptual y en donde se entiende la mediación artística como una práctica más ligada a espacios culturales que buscan un diálogo con sus públicos, esto a través de un objeto artístico, en cambio, la mediación cultural se entiende como “algo más complejo que se trabaja más desde los territorios”

Existe consenso en que la práctica de la mediación tanto artística y cultural en Chile es un fenómeno incipiente, que ha ido desarrollándose a través de los años con más fuerza gracias a la voluntad de quienes trabajan en ello y de los distintos espacios culturales que han logrado identificar en la mediación una herramienta útil de acercamiento a sus



públicos. Pero, a pesar de este consenso, todas las respuestas presentan una mirada crítica del cómo se ha desarrollado el trabajo de la mediación en Chile, esto expresado en las definiciones de lo que debería ser entendido como mediación artística/cultural y del cómo realmente es entendida la mediación artística/cultural dentro de las instituciones culturales. La mediación artística y cultural debiese ser: una estrategia constante de vinculación entre espacios culturales-creadores y obras-públicos, tanto del hoy como del mañana, tiene un valor mayor en los espacios educativos no formales y se define como un campo de aprendizaje continuo a través del diálogo crítico, que cada vez va adquiriendo mayor notoriedad entre los distintos campos artísticos y culturales. También se afirma que la mediación en Chile se ha ido desarrollando como una necesidad estratégica impartida desde el punto de vista independiente a una institución cultural, como sentido de motivación y cercanía a las artes, lo que ha conllevado una positiva fidelización de audiencias. Ante esto, se identifica como necesidad el hecho que los espacios culturales requieren de recursos directos y de una gestión basada en la necesidad de cada espacio, considerando contexto y misión. Pero, la realidad de la mediación artística y cultural en Chile es que se subentiende solo como una estrategia de desarrollo de audiencias tempranas. Además, se reduce el concepto de “mediación artística” a límites confusos con la educación artística -que además se asocia a manualidades o “niños pintando”. Es un campo en desarrollo, en donde no existe consenso respecto de su rol social, aún muy supeditado a otros campos del arte. En Chile la mediación es una actividad infravalorada, postergada y considerada menor en el ámbito cultural, se ha desarrollado en condiciones laborales precarias que impiden que se pueda avanzar como un campo de estudio propio y autónomo siendo muchas veces otros profesionales de las ciencias sociales y humanas quienes han investigado el fenómeno desde afuera. La mediación en Chile es sinónimo de ser guía de públicos, no se ha logrado situar al profesional (mediador/a) como ente articulador entre la sociedad y el arte a un nivel más profundo. Hasta el momento hay un mayor desarrollo de la mediación artística y cultural con respecto a las artes visuales más que a otras artes, falta desarrollo en otros ámbitos artísticos, a su vez faltan planes y capacidad de flexibilizar propuestas dependiendo de los públicos y la coordinación con los creadores que permiten realizar en mejor forma la manera de llegar al público para el aprecio de obras. Por último, se menciona que la mediación artística y cultural es “como es en Chile absoluta y llena de pitutos (nepotismo)” una crítica potente y que permite dar cuenta de una realidad ante la cual se puede reflexionar. Como recomendaciones y/o anhelos de los(as) mediadores(as) se resalta la idea de lograr “acercarse a definiciones más



precisas, y no conceptualizar todo como mediación” y lo fundamental sería que la “profesionalización de la gestión cultural a nivel de instituciones públicas, ya que a diferencia de los espacios independientes o privados, en estos espacios sigue siendo más importante la generación de empleos con fines políticos que no aportan a la sustentabilidad del desarrollo cultural y social, lo cual es más frecuente en grandes ciudades” Por último, en algunas respuestas es posible dar cuenta de la importancia que se le atribuye al Estado como garante de las políticas culturales y por ende del cómo se entiende la mediación dentro de este ámbito. Se reconoce que desde el Estado durante el último tiempo se han ido incorporando definiciones más concretas sobre la mediación artística y cultural pero no ha financiado ni desarrollado una estrategia acorde a las necesidades de las organizaciones territoriales, una crítica que se eleva también al nivel de los fondos concursables en donde se identifica una gran demanda lo cual los convierte en un esfuerzo incompleto. Se afirma que “en Chile existen principalmente dos líneas de mediación y que se han desarrollado de forma paralela: La institucional, impulsada por las políticas culturales del CNCA y que originalmente nació en torno al concepto de Industria Cultural y Formación de Audiencias, y en que las instituciones de manera muy lenta fueron haciendo eco de la necesidad de tener departamentos de educación/mediación. Por otra parte, la Mediación Crítica que surgió de organizaciones independientes y principalmente del trabajo autodidacta de mediadores artísticos, que se fue filtrando en acciones dentro de algunas instituciones culturales y que también fue ingresando en organizaciones de cultura comunitaria.” En relación a las diferencias entre la medición artística y la mediación cultural, cuando esto es preguntando de manera literal, las respuestas tienen más definición. Primero, es necesario mencionar que para una parte de los/as mediadores/as no existiría una diferencia entre mediación artística y mediación cultural, mencionan que dentro de los espacios culturales se ha entendido como una sola forma de mediación, como también en su propio trabajo personal con el concepto. Es más, una declaración sostiene que “no lo considero algo a discutir aún, puesto que ni siquiera hay un consenso sobre que es cada uno de los conceptos por parte de los profesionales que la ejercen, ni las instituciones que lo practican. Es necesario algunos pasos previos para llegar eventualmente a esta discusión”

Es posible definir la mediación cultural como un espacio donde el “guía” genera un vínculo más cercano con el observador haciendo parte de un diálogo permanente durante el recorrido en una exposición, generando la reflexión y análisis del observador en este diálogo de sus impresiones, emociones etc. El concepto de mediación cultural,



es más amplio y se relaciona más con el rol de la mediación donde están involucradas subjetividades y no solo objetos artísticos.

### **3. Formas y estrategias de la mediación artística/cultural**

En relación a las actividades en que se ha participado como parte del trabajo de mediación artística-cultural la mayoría las identifica como talleres, visitas guiadas, charlas u otros este caso las actividades se identifican como: instalaciones, performance, visitas mediadas, capacitación a terceros, alfabetización de migrantes haitianos, creación de cuentos y cuadernillos pedagógicos, desarrollo de material de extensión o documentación respecto a la práctica de mediación (escrito y audiovisual), conciertos didácticos, desarrollo web, mateadas intergeneracionales, experiencias, salidas a terreno y por último también se identifica la venta de entradas (boletería) como una actividad de mediación.

### **4. Perfil del(a) Mediador(a) Artístico y cultural**

En relación a las motivaciones tanto personales como profesionales para trabajar en mediación artística y/o cultural las respuestas fueron diversas y se pueden agrupar en las siguientes dimensiones: vinculación con el área de la educación, vinculación profesional con alguna disciplina artística, mediación como una herramienta política, acceso y/o democratización del arte, vinculación entre comunidad y territorio, herramienta de empoderamiento social para las personas y otras.

Cabe destacar que, en la mayoría de las respuestas, independiente al tipo de motivación al cual respondan, se vincula la mediación con una práctica enfocada solo en niños y jóvenes más que en adultos o en tercera edad. Lo que más destaca entre las motivaciones es la fuerte vinculación que identifican entre su práctica y la educación no formal, se considera que la mediación es una herramienta formativa vinculada a la formación fuera de los espacios y metodologías formales, se entiende el arte como una “necesidad y herramienta útil” para responder a una deficiencia detectada en el sistema educativo tradicional. Luego, se identifica como otro tipo de motivación principal aquella que tiene que ver con la formación artística profesional de los/as mediadores/as, esto se expresa en la relevancia que se le otorga al arte como herramienta de formación integral de las personas ya que aporta en su reflexividad crítica de la realidad actual, aporta en sus formas de expresión como también en sus capacidades físicas. Se entiende el arte como una herramienta transformadora de realidades, una herramienta que permite nuevos lenguajes de expresión y reflexividad que son necesarios para una



vida en comunidad. Se destaca por otro lado la importancia de la mediación para crear “experiencias estéticas” significativas en los públicos que se enfrentan a una obra, también la mediación se entiende como herramienta para transmitir a un público lo que una obra artística quiere expresar, un lenguaje nuevo entre públicos y obra. Por otro lado, las motivaciones vinculadas a la formación y/o pensamiento más vinculado al área artística dicen relación con la importancia de generar nuevas audiencias y a su vez aportar en nuevos capitales culturales para estas audiencias. La mediación como herramienta política es otra de las principales motivaciones detectadas, se entiende desde esta perspectiva que “la mediación tiene un potencial importante en la reconstrucción o bien construcción del tejido social dañado por las esferas del autoritarismo” es un “espacio en el que se está constantemente aprendiendo y construyendo conocimiento social” ante esto es posible señalar la importancia que se le otorga al “poner en tensión” el rol de las instituciones culturales repensándolas como espacios críticos y de reflexividad.

En relación a esto, también se vincula a la mediación como herramienta para proteger ciertos derechos o valores esenciales como lo son la Justicia Social, los Derechos Humanos, la promoción de la interculturalidad y la democratización cultural. La democratización cultural si bien es posible identificarla dentro de las motivaciones en relación a la mediación como herramienta política es necesario destacarla de manera particular ya que se entiende como un medio para poder “acercar el arte a los sectores más vulnerables y sin acceso al arte” algunos/as mediadores/as identifican en sí mismos(as) una necesidad para llevar el arte a estos espacios, lo cual se traduciría en un valor fundamental dentro de su labor en un Chile “segregado y con gran desigualdad social” Por otro lado, la vinculación entre comunidad y territorio es otra de las motivaciones que se puede detectar, esto dice relación con el poder generar vínculos entre las distintas comunidades de un territorio y junto con esto “construir conocimiento de forma colectiva” Por último, otras de las motivaciones señaladas tienen que ver con intereses investigativos en las prácticas artísticas como también entender la mediación como elemento funcional dentro de distintos proyectos artísticos.

## **5. La gestión de la medición artística y cultural**

Existen la noción de que hay mucho “discurso” en relación a la mediación, pero poca metodología, es necesario que el trabajo de mediación en los distintos espacios culturales no dependa de personas, sino que sea visto como un proceso institucional, para que esa metodología sea replicable se necesita una profesionalización de los



oficios, de los campos laborales, la existencia de indicadores comunes que permitan generar planes de gestión para la mediación.

Pero, un desafío antes esto es que las herramientas con las que se cuenta son dispares, el nivel de formación y acceso a información también es dispar, se menciona que los modelos de formación en el campo de la gestión cultural tienden legítimamente por, el momento en que surgieron, a privilegiar una mirada más administrativa y de desarrollo estratégico anclado en un proyecto con una oferta, pero hoy día ese modelo, forzosamente, por lo que ocurre en la práctica, necesita revisión y esa revisión debe ir acompañada por un estudio de públicos, un análisis profundo de cómo, con quién y cuál es el contexto en donde aquella mediación o planes de mediación se desarrollarán.

Se subraya la idea de la separación de labores entre el trabajo del(a) artista, del(a) mediador(a), pero también del(a) gestor(a) cultural quien se identifica como la figura encargada de la coordinación y la producción de las actividades y/o proyectos.

### **Conclusiones**

La mediación cultural tiene que ver con la imagen, con la identidad, con la tradición, con los signos, con la historia, puede ser entendida como un intercambio entre comunidades, profesionales u otros agentes que ponen a disposición sus conocimientos, e instituciones (estas pueden estar o no) que se encuentran presentes en un territorio específico y que, por lo tanto, logran poner en tensión y buscan resolver algunos conflictos. Este tipo de mediación se sostiene por un tiempo prolongado en el territorio.

La presente investigación considera el concepto de mediación cultural como aquel contexto macro en el cual la mediación artística, fenómeno de carácter más específico, se desarrolla. Se establecerá de esta manera que la mediación cultural es aquella forma más reciente de elaborar entendimiento cultural - tanto en términos de la práctica profesional y en cuanto a la relación con el público con el habla y la participación del Estado - a causa de su importancia política y cívica. De hecho, la mediación cultural, tal como fue concebida por los responsables políticos y trabajadores de la cultura, tiene como objetivo trabajar conjuntamente en el significado de la vida y el nivel de convivencia. "Este método de intervención cultural tiene como objetivo restaurar los lazos sociales y de inventar nueva sociabilidad que busque cerrar la brecha entre el individuo y la comunidad, la cultura y la política, el arte y la sociedad. Implica una transformación de las relaciones sociales, al mismo tiempo una evolución significativa de la transmisión cultural" (Joli-coeur, 2007)



La mediación artística en cambio, se define como un ámbito de la mediación cultural y tiene que ver con la triada: creadores, obra y público. La mediación artística se genera entre la obra y el observador en un espacio con características de guía e involucra una experiencia artística de goce, conocimiento, entendimiento, creación, reflexión, etc. La mediación artística generalmente se vincula a las disciplinas artísticas (pintura, fotografía, etc.) y probablemente requiera conocimientos formales apropiados. Se vincula de manera más potente con la educación artística.

Lo relevante en cuanto la vinculación de la mediación con la gestión es que la mediación tanto artística como cultural “debe” ser una práctica situada dentro del contexto que busca explorar y trabajar con las tensiones que allí se producen, es aquí en donde surge el rol del(a) gestor(a) cultural ya que se identifica en esta figura un elemento relevante para que las actividades de mediación sean posibles de mantenerse en el tiempo en forma de proyectos o planes a largo tiempo en los distintos espacios culturales, es necesario pensar entonces ¿qué significa la gestión de la mediación? ¿es necesario que los(as) mediadores(as) sean también gestores(as)? Ambas son disciplinas nuevas, con expertiz que se adquiere solo mediante la práctica y los años de experiencia, el desafío es delimitar de forma idónea los límites del quehacer de cada una y los vínculos cooperativos entre ellas.

### Notas

<sup>1</sup>Se menciona: La mediación artística, por su parte, es un campo dentro de la mediación cultural de carácter más específico, y lo conforman toda la gama de intervenciones y relaciones que él o la mediador(a) incita entre la obra artística y su recepción en el público, posibilitando un diálogo circular de experiencia y aprendizaje (Política Nacional de Cultura 2017-2022, Pág. 77) <https://www.cultura.gob.cl/politicas-culturales/wp-content/uploads/sites/2/2018/01/politica-nacional-cultura-2017-2022.pdf>

<sup>2</sup>Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, actual Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio

<sup>3</sup>Fundada en 1990, es símbolo de la transición democrática chilena en el terreno del arte. Única galería estatal, este espacio posicionó a artistas de la vertiente crítica experimental que ya venían trabajando en dictadura y que, hasta ese momento, se movían en circuitos clandestinos o de escasa visibilidad. Es una galería pública, ubicada en el centro cívico de Santiago, tiene como misión difundir y promocionar el desarrollo del arte contemporáneo emergente chileno al circuito nacional e internacional, así como



también fortalecer la asociatividad de los jóvenes por medio de generación de redes y difusión de la producción artística nacional. <https://www.cultura.gob.cl/eventos-actividades/galeria-gabriela-mistral-celebra-25-anos-de-existencia/>

<sup>4</sup>Fundada el año 2001 con el fin de administrar el Centro Cultural instalado en las antiguas bodegas de la Dirección de Abastecimiento del Estado. M100 se concibió, desde su inicio, como un espacio público donde sucederían simultáneamente exposiciones de arte visuales, teatro, danza, cine y música. M100 es una corporación cultural de derecho privado sin fines de lucro, que tiene por objetivo desarrollar acciones y manifestaciones culturales, permitiendo el acceso de personas de todas las condiciones; y participando activamente en el desarrollo y perfeccionamiento de las aptitudes y aficiones culturales y artísticas. <https://www.m100.cl/sobre-m100/>

<sup>5</sup>El Centro Gabriela Mistral, GAM, es un centro cultural contemporáneo, ubicado en un edificio histórico en el corazón de Santiago. Se encuentra entre la Alameda, la principal avenida de la capital, el edificio que lo alberga fue la construcción emblemática tanto del gobierno de Salvador Allende, que lo construyó para la UNCTAD III, en la dictadura se ocupó como sede de la junta militar. GAM fue inaugurado en septiembre del 2010, para acercar la cultura a todos los públicos. Su misión y nombre están inspirados en el Centro Cultural Metropolitano Gabriela Mistral, inaugurado en 1972 y bautizado en homenaje a la poeta y primera Premio Nobel de Chile. <https://www.gam.cl/somos/>

<sup>6</sup>En el año 2005, se crea e inaugura -en el hall institucional del Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio (entonces Consejo Nacional de la Cultura y las Artes)- el Centro de Extensión (Centex) con el fin de avanzar en la implementación de una política de espacios culturales coherentes entre la oferta pública y la demanda ciudadana. <http://centex.cl/resena-centex/>

<sup>7</sup>El Parque Cultural de Valparaíso (PCdV), también conocido como la Ex-cárcel, es un complejo arquitectónico construido en el Cerro Cárcel de Valparaíso, Chile, a partir de 2010 e inaugurado durante el gobierno de Sebastián Piñera en octubre de 2011. Se trata de un conjunto de espacios arquitectónicos con fines culturales, y que incluye un moderno teatro, oficinas y salas de ensayo para danza, teatro, circo y música. Sus edificios rodean un parque de uso público, en cuyo costado se emplaza una terraza desde la que se puede ver la Bahía de Valparaíso [https://es.wikipedia.org/wiki/Parque\\_Cultural\\_de\\_Valpara%C3%AD](https://es.wikipedia.org/wiki/Parque_Cultural_de_Valpara%C3%AD) so

<sup>8</sup>Agrupación de profesionales organizados para investigar, difundir y promover la mediación artística en Chile <http://www.redmediacionartistica.cl/quienes-somos>



<sup>9</sup>Periodista de la Universidad Católica de Chile, Master en “Patrimoine, Culture et Développement” por la Universidad Paris 3 Sorbonne Nouvelle, y candidata a Doctora en “Sociologie de la Culture por la Universidad Pierre-Mendes France. Coordinadora académica Diplomado de Mediación Cultural y Públicos, ICEI, Universidad de Chile.

<sup>10</sup>Periodista y crítico de teatro –ex director de programación y audiencias del GAM y actual Jefe de Unidad de Programación Artística y Formación de Públicos en Ministerio de las Culturas, las Artes y Patrimonio.

<sup>11</sup>Licenciada en Artes Visuales de la Universidad de Chile, Coordinadora Unidad de Educación en el Museo de Arte Contemporáneo - Facultad de Artes, Universidad de Chile, Encargada Mediación Cultural PACE-UCH Universidad de Chile, Encargada Mediación Artística Nemesio Antúnez 100 años, Ministerio de las Culturas las Artes y el Patrimonio.

<sup>12</sup>Se utiliza como referencia encuesta presentada en “El Escenario del Trabajador Cultural en Chile” Publicación Proyecto Trama / Observatorio Políticas Culturales, octubre 2014

<sup>13</sup>GAM

<sup>14</sup>El Fondo Nacional del Desarrollo Cultural y las Artes (Fondart) es el concurso público de arte y cultura más antiguo y emblemático de Chile. Se trata de un instrumento de política pública creado en la ley de Presupuestos del año 1992, administrado hasta el año 2003 por el Ministerio de Educación (Mineduc), desde el 2003 hasta el 2018 por el extinto Consejo Nacional de las Culturas y las Artes (CNCA) y desde marzo del año 2018 por la nueva institucionalidad cultural: el Ministerio de las Culturas, las Artes y el Patrimonio.

<sup>15</sup>Resultados completos en ENCUESTA Perfil Mediadores(as) Artísticos y Culturales en Chile.

### Referencias bibliográficas

Abela, J. (s/f). Las técnicas de análisis de contenido: Una revisión actualizada. Obtenido de Centro de Estudios Andaluces: <https://bit.ly/2Gwlaoj>

Canales, M. (2006). Metodologías de investigación social. Santiago: LOM Ediciones.

CNCA. (2014). Herramientas para la gestión cultural local - Mediación artística. Santiago.

CNCA. (2017). Política Nacional de Cultura 2017 - 2022. Cultura y Desarrollo Humano: Derechos y Territorios.



Consejo Nacional de la Cultura y las Artes. (s.f.). Quiénes somos. Recuperado el 12 de noviembre de 2014, de <http://www.cultura.gob.cl/institucion/quienes-somos/>

Hernández, R., Fernández, C., & Baptista, P. (2010). Metodología de la investigación. México D.F: McGraw-Hill editores.

Joli-coeur, S. (2007). Groupe de recherche sur la médiation culturelle. Définition des termes et des concepts Lexique et bibliographie. Obtenido de Red de Mediación Artística: <http://redmediacionartistica.cl/recursos/biblioteca-multimedia/med-artistica-cultural/>

Mörch, C. (2009). "En una encrucijada de cuatro discursos. Educación en museos y mediación educativa en la Documenta 12: entre la afirmación, la reproducción, la deconstrucción y la transformación". Contradecirse una misma. Alejandro Cevallos y Anahí Macaroff. Fundación Museos de la Ciudad de Quito.

Péquignot, B. (2007). Sociología y mediación cultural.

Peters, T. (2019). ¿Qué es la mediación artística? Un estado del arte de un debate en curso.

Red mediación artística. (s.f.). ¿Qué es la mediación artística? Recuperado el 12 de noviembre de 2014, de <http://redmediacionartistica.cl/somos/que-es-la-ma/>